

TRADUCCIÓN (6)

T. Quintius dictator adversus Gallos, qui ad Italiam venerant, missus est. Hi ab urbe quarto miliario trans Anienem fluvium consederant. Ibi iuvenis senator L. Manlius provocantem Gallum ad singulare certamen progressus¹ occidit.

El dictador Tito Quincio fue enviado contra los galos que habían llegado a Italia. Estos se habían establecido a cuatro millas de Roma al otro lado del río Aniene. Allí el joven senador L. Manlio mató a un galo que lo retaba, habiendo avanzado a un combate individual.

NOMBRES PROPIOS Y GENTILICIOS

T. Quintius, -i (m) : Tito Quincio / Galli, -orum (m) : los galos / Anien, -enis (m) : Aniene / L. Manlius, -i (m) : Lucio Manlio / Gallus, -i (m) : un galo (habitante de la Galia)

MORFO-SINTAXIS (2)

Analiza morfológica y sintácticamente la siguiente oración:

qui ad Italiam venerant

Se trata de una oración subordinada adjetiva de relativo.

El pronombre relativo, que funciona como nexo, es “qui”, cuyo antecedente es “Gallos” (concordancia de género y número). El pronombre “qui” está en nominativo porque es el sujeto del verbo “venerant”.

El verbo “venerant” (núcleo del predicado) es 3^a p. pl. de. P. Pluscuamperfecto de Indicativo activo.

“Ad Italiam” es un complemento preposicional formado por la prep. “ad” y el acusativo singular femenino “Italiam”. Desempeña la función de CCLugar.

¹ *progressus* es participio de perfecto de *progredior*, verbo deponente. Recuerda que los participios de perfecto de los verbos deponentes tienen valor activo, no pasivo.